Ե. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 1520 — ԻՋՄԻՐ 30|12 ՅՈՒԼԻՍ 1914 — ՋՈՐԵՔՇԱԲԹԻ

طاشينك

ارمنيجه يومى سياسى غزته

صاحب امتياز: هرائر صاموريان - اوزمير

"TACHINK,,
JOURNAL ARMÉNIEN
QUOTIDIEN
SMYRNE

Directeur - Rédacteur en chef
H. MAMOURIAN

10 ՓԱՐԱ

ԴԱՇԻՆՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ
ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	ՏԱՐ.	ՎԵՑ.	ՆՒ.
ԻՋՄԻՐ	80	40	20
ՊՕԼԻՍ ԵՒ ԳԱԻԱՌ	80	40	
ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆ	35	12	Ֆր.

Չհրատարակուած ձեռագիրք եւ չեն ետուիր.

ՑՆՕՐԻՆ - ԽՄԲԱԳՐԱՊԵՏ
Հ. ՄԱՄՈՒՐԵԱՆ

10 ՓԱՐԱ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ՕԳԵՒՈՐՈՒԵԼՈՒ ՉԷ

Հակառակական լուրերու մէջ կ'տապրէ աբկինք, Ճապոնեան կամ պարտուելու լուրեր իրարու կ'յաջորդեն այս կամ այն խմբակցութեան համար։

Նաւային բուռն մարտերու զգայացունց հեռագիրներ կ'հասնին և Սկովտիոյ եղերքներուն վրայ նաւամարտի մը նկարագրութիւնն կ'բերեն մինչդեռ քանի մը ժամ ետք կ'հերքուի, կրկին հաստատուելու համար։

Ժողովուրդը չփոթած է և հետզհետէ կ'վարժուի պաղարեամբ և անտարբերութեամբ ընդունելու իրեն մեծարուած լուրերը. իր տրամաբանութեան ապաւինելով ճշմարիտն՝ անճիշդէն զանազանել հաւանականն՝ անհաւանականէն որոշելու։

Լիէժի գերման բանակէն գրաւումին և կրկին Պելժերէ վերագրաւումին լուրերը ստացանք բայց որոշապէս չենք գիտեր թէ ուղիղն ո՞րն է։ Պէ ֆօրի պարսումն կարզացինք, բայց մէյ մըն ալ անոր խօսքը չլսեցինք, այն Պէլֆօրին որ 1870ի պատերազմին անգամ չկրցաւ գրաւուիլ։

Անգ իական բանակին պետ հողը մրցնելու լուրն մեծադոյզ հաղորդութեամբ, 300 հազարնոց բանակի մը համար գերաւեցաւ, որ այսօր մէկէն 150 հազարի իջաւ, ռուսաց Տանձիին գրաւած ըլլալու լուրը արուեցաւ. մինչդեռ միւս կողմէ ռուսերու պարտուելն կ'տեղեկագրուի։ Այս ամենակարևոր լուրերուն կիսկատար, թերի հանգամանքները նկատի առնելով, սա բացայայտ եզրակացութեան կ'հասնինք թէ՝ զգուշաւոր ըլլալու պարտաւոր ենք և ամեն տրուած լուր իբրև արժանահաւատ ընդունելու չեւք։

Տարակոյս չկայ որ մօտերս մեծ ճակատամարտները պիտի մղուին, Ծարղ եղածները փոքր ընդհարումներ են, ասոնցմէ միայն Լիէժի առջև մղուածը լուրջ հանգամանք մը ունենալ կ'կարծուի, ուր բազմաթիւ մարդկային զոհեր պատահած են։

Իտալիա վերջնականապէս կ'պահէ իր չէզոքութիւնը։ Իր գոյութիւնը կ'ապահովէ եւրոպական երկրամասին վրայ և իր ժողովուրդին հակակրութեան համապատասխան դիրք մը կ'առնէ. հակառակ Գերմանիոյ ճնշումներուն ու Աւստրիոյ կայսեր ինքնագիր նամակով գրած կէս թախանձալից և կէս յանդիմանական տողերուն։

Իտալիա թէև չէզոք՝ բարոյապէս կը կապուի Անգլիոյ և Ֆրանսայի հետ, ո՛վ գիտէ ի՛նչ տեսակ փոխարինութիւններու փոխարէն, երբ հաշուեյարդարութեան ժամը հնչէ։

Պուլկարիոյ դաւիճին փոփոխութիւնն, ռուսասէր կուսակցութեան իշխանութեան գլուխն անցնելովը, բաւական նշանակալից է և ցոյց կուտայ թէ Պուլկարիա կը փոխէ մէկէն ի մէկ իր քաղաքականութիւնն և կ'դառնայ Երեակ-Հինակցութեան դէմ թէև երբեմն կ'գառնայ երկեակ՝ Իտալիոյ ապարձկէն քաշուելովը։

Ռումանիա դեռ իր գոյնը ցոյց չի տուաւ. թէև որեկուան հեռագիրներու մէջ կարդացինք թէ պիտի քալէ ընդդէմ Աւստրիոյ, բայց կանխահաս կ'համարինք այս լուրը, մինչև որ Պուլկարիա չճշդէ իր ուղղութիւնը՝ չենք կարծեր որ Ռումանիա

ՀԱՅԵԼԻԻՆ ՄԷՋ

Համաշխարհային այս տակնուվրայութեան պահուն անձայն անչշուկ անցաւ Գալմէթի որդւոյն Քայեօ և անոր կինն ապաննած ըլլալու զգայացունց դէպքը։

Քանի մը տող հեռագիր, կէս տող խորհրդաւորութիւն, և մեռելական աղօթք ու դամբանական ըսուած եղան այդ երկու սպանեալներուն վրայ։

Սրևակայելու էր թէ ինչո՛ւ չպիտի պատահէին եթէ ներկայ գահավիժող դէպքերն այսօր գոյութիւն չունենային։

Տիկին Քայեօի անպարտ արձակումը չատ սուղի նստաւ իրեն և իր ամուսնոյն։

Գալմէթի որդին իր արդար իրաւունքին մէջն է։ Մարդասպան մը կամ մարդասպանութիւն մը չեմ պաշտպաներ բայց կ'երևի թէ Բարիզի մէջ դատաւորներ չկան, եթէ ըլլային՝ կէս ամենաթէ պատիժ մը կ'ենթարկէին Տիկին Քայեօն, որ վերջապէս մարդ մը սպաննած էր։

Եւ այն դատաւորներն որոնք Տիկին Քայեօն անպարտ արձակած էին. այսօր եթէ հրաւիրուէին Պ. Գալմէթը դատելու, առանց խղճի խայթի պիտի կրնայի՞ն դատապարտութեան վճիռ մը արձակել Գալմէթի որդւոյն համար. տարակուսելի է։

Գալմէթի որդին իր արդար իրաւունքին մէջն է, հայրը սպաննեցին, զայն հրապարակաւ անպատուեցին, անոր հարստութիւնը անուղիղ միջոցներով կազմուած է յայտարարեցին, ցեխին մէջ խոթեցին և ի լրումն չարեաց Տիկին Քայեօն ալ անպարտ արձակեցին, ասիկա կ'լուծելիք բան չէր, ոճիրին արդարացումն էր. սա նկատումներով որ Քայեօ քաղաքական խոշոր կուսակցութեան մը պետն է այսօր, հարուստ է, ազդեցիկ է, նախարարապետ ու նախարար եղած է և հետաքրքիր այդ կինն ալ պէտք է որ օգտուի ամուսնոյն դիրքէն և իր ոճիրն հասարակ աննշան միջադէպ մը համարուի...։

Բայց անդին մարդ մը ընկած է, ըզգետնած, անէացած է ո՛րոնէ փոյթ. Գալմէթ մը կրնայ սպաննուիլ. Տիկին Քայեօ մը չկրնար դատապարտուիլ, բայց անդին սպաննուելին կորիւնը կ'դիտէ բոցավառ աչքերով անհամբեր կ'սպասէ դատարանի վճիռին, արդարութիւն կ'աղաղակէ, իր հայրը սպաննուած է և դատաւորները հանդարտ խղճով անպատուութեան վճիռ կուտան...։

Կարգն իրն է խօսելու գնդակներով և մէկ գլխի տեղ երկու զոհ ընելու։

Նոր ոճիր մըն ալ որ արդիւնք է դատաւորներու չգոյութեան, որովհետև եթէ Բարիզի դատաւորներն ու երդուեալները արդարադատ մարդիկներ ըլլային, այս կրկնակ ոճիրները չպիտի պատահէին, և այժմ եթէ կրնան Թուղ նստին հանդարտ խղճով դատապարտելու Գալմէթի որդին, որ իր հօր արեան վրէժը կ'լուծէ....

ԵՍ

ՄԱՄՈՒԼ

«Պատերազմը և Թերթերը» խորագրով Անատօլու կը գրէ.—

Օրը երկու երեք անգամ հրատարակուող քաղաքիս զանազան թերթերու տրուած տեղեկութիւնները ներկայ պատերազմի մասին բոլորովին թերի են ու գրեթէ իրականութիւններէ ալ բոլորովին զուրկ։ Իսկ գալով այսինչ կամ այնինչ կողման պարտութեան կամ յազթանակի խնդրոյն՝ արտայայտուած կարծիքներ ու հայեացքներ բոլորովին պարապ են, ու ծիծաղելի «Գերմանիա Պարտուած» խորագրին ներքև գրուած խմբագրականներ նման։ Այդ ծիծաղելիութեանց տեղի չի տալու համար է որ մենք հոս կը խըրատենք մեր խմբագիրներուն այդ մասին կարծիք չարտայայտել և միայն ու միայն սպասել վերջաւորութեան։ Մենք թուրք խմբագիրներս այս մասին համակարծիք ենք ու սկիզբէն որոշած ենք այս կերպիւ վարուիլ։

Իսկ հիմա որ կուգանք կրկին անդրադառնալ այս խնդրոյն անչուշտ ուրիշ նպատակ մը ունինք։

Նախ պէս ըսինք թէ, պատերազմ սկսելէն անմիջապէս վերջ թուրք մամուլը երկու մասի բաժնուեցաւ, համաձայնութեան համակիրներ և հակակիրներ։ Ֆրանսական ու քրիստոնեայ Թերթեր կը համակրին համաձայնութեան, իսկ թուրք մամուլը անաչառօրէն կը պատմէ եղելութիւնները (ինպատ զինակցութեան)։ Մինչդեռ գերմանական բանակը ամբողջ Պելճիգան գրաւած է՝ մեր կարգ մը Թերթերը կ'իմացնեն թէ Գերմանիա պարտուած ետ կը նահանջէ, Թէև այսպիսի ըմբռնումի մը մէջ ոևէ նպատակ փնտռել անհարկի է, սակայն ինչո՞ւ արդեօք այդ տեսակ մը մամուլը ժամանքի ըլլալով հանդերձ չի պաշտպաներ երկրին շահերը ու թուրքիոյ չէզոք ըլլալը նկատի առնելով, ինքըն ալ չէզոք ուղղութիւն մը չի բռներ։

Այսօր ամենէն փափուկ կէտի մը վրայ կը գտնուինք ու այսքան նշանակալից վայրկեաններու մէջ պէտք է որ մամուլը զգացումէ աւելի տրամաբանութեամբ ղեկավարուի։ Այսպիսի տրամաբանական ուղղութիւն մը կը նշանակէ հետեւաբար առանց մէկուն կամ միւսին կողմնակից ըլլալու ականատես մը միայն ըլլալ դէպքերու չարայարութեանց մէջ։

Թերեւս իրաւունք ունենանք ըսելու թէ կարգ կը Թերթեր Թուրքիոյ բարեկամը եղող Գերմանիոյ կը հակակրին ու մեզ ալ կը վիրաւորեն, Ալ դուք ըսէք, մինչ թուրք մը կարելի՞ է որ համաձայնութեան բարեկամանայ ու աչակից ըլլայ անոնց երբ կը տեսնէ այսօր որ Անգլիա իր երկու տրէտնօթները կը գրաւէ ու կը դաւաճանէ մեզ։ Դեռ այդ ցաւը չի մոռցած ուրիշ մըն ալ մէջտեղ չի հանեն մեր պաշտօնակիցները. միայն ականատես ըլլան առանց կողմնակցելու։

* * *

«Ահէնկ»ի խմբագրականէն.—

Անատոլակոյս անգլ. նաւաբաններու՝ մեր ապստրած ու գիներն իսկ վճարած երկու տրէտնօթներու և մի քանի Թորփիլակիրներու Անգլիոյ կողմանէ պատերազմի առթիւ գրաւումը մեծ ազդեցութիւն ու իրարանցում պատճառեց մեր մէջ։ Մեր չէզոք ըլլալով հանդերձ Անգլիոյ ըրած այսքան տմարդութիւնը ոչ թէ միայն Թուրքիոյ անարգանքին կ'արժանանայ այլ նաև աշխարհի բոլոր իսլամ ցեղերու մէջ չափազանց յոռի ազդեցութիւն մը կը գործէ, զոր նկարագրել հոս անկարելի է։ Այնպիսի արարք մը ոչ կը համաձայնի միջազգային օրէնքին և ոչ ալ իրենց օրէնքին։ Բայց ինչ օգուտ, այսօր քսաներորդ դարու քաղաքակրթութիւն!? կը վայելենք, ու մեծը պզտիկը ոտնակոխ կընէ և դարձեալ խաչը մահիկին դէմ կը ծառանայ։

Այս անիրաւութեանց չարքերու մէջ այնքան պզտորներու ու նախապէս չի սեռնուածներու կը հանդիպինք որ իրօք մարդ մատը կը խածնէ։

Անկրթութիւն, անիրաւութիւն կ'ըլլայ, սակայն Անգլիոյ ըրածին չափ ալ չ'ըլլար։ Ոչ թէ Թշնամիներու միջև չէ սեռնուած այսպիսի բան մը այլ նաև բռնապետ մը երբէք իր ատրուկներուն հանդէպ այսքան խելացնորութեամբ վարուած չէ որքան Անգլիա Թուրքիոյ հանդէպ։ Ընդհանուր պատերազմի հանդէպ մենք չէզոք ըլլալնիս հազար անգամ յայտարարեցինք ա դեռ Անգլիա յանուն ատատանայութեանց ու անճահութեանց մեզ՝ խարեց ու քարկդի մէջ դրաւ։ Մեր պարտականութիւնն է կրկնել թէ Անգլիոյ ըրածը մարդկութի՞ն թէ մամրդութիւն է։ Տմարդութիւն է։

«Ջէօյլիւ»ի խմբագրականէն.— Եւրոպական ընդհանուր պատերազմը մանակի տեղի կունենայ ընդմէջ Ֆրանսայի և Գերմանիոյ, Գերմանիոյ և Ռուսիոյ, և Ռուսիոյ և Աւստրիոյ։ Աւստրօ Սերպ պատերազմը իր կարևորութիւնը գրեթէ կորսնցուցած է այլևս, ու Սերպ զինուորները Ռուսական սահմանագլուխները կը խուժեն Զարի կոչումներուն համաձայն։ Հակառակ որ Եւրոպայի բոլոր տէրութիւնները զօրաշարժի մատած են, անոնցմէ մի քանիները միայն կը մասնակցին պատերազմի, ու պատերազմը ընդհանուր կոչելու համար ասկաւին չարք մը մեծ թէ փոքր տէրութեանց մասնակցութիւնն ալ հարկաւոր է, չէ՞։

Անատոլակոյս ներկայիս չորս զօրաւոր պետութիւններու իրարու դէմ հպլեն ալ ուշադրութեան արժանի խընդիր մըն է ու մտահոգիչ պարագայ մը, բայց դե։ Եւրոպական հողամասը ընդհանուր պատերազմի մէջ չի զանուիր։

Այս քառեակ տէրութեանց պատերազմները սակայն, ընդհանուր կոչելն ալ սխալ չէ՝ անոր արդիւնքը եթէ նկատի առնելու ըլլանք։ Եւրոպայի մէջ մեծ կամ փոքր ամէն պետութիւն եթէ գործնականապէս չի պատերազմիր, գէթ գործնականապէս զօրաշարժ կը կատարէ։ Այս վիճակը իր կարգին աշխարհի ամբողջ տնտեսական ու քաղաքական կացութեան վրայ մեծ ազդեցութիւն գործած է։ Պատերազմին ընդհանուր արդիւնքին նայելով զայն ընդհանուր կոչել չատ ճիշտ է, թէև այս պատերազմին չուռով վերջնական համար կարծիքներ կը յայտնուին, բայց մենք կը կարծենք թէ այսքան տեղ ու կատարի կռիւներու չուռով վերջ տալ անկարելի պիտի ըլլայ։ Խնդրին էականն կողմն է հանգոյցը լուծել առանց սուրի գործածութեան, իսկ եթէ սուրը անգամ մը հանուի պատեանէն զայն վերստին իր տեղը դնել դժուար է։ Ըստ

ՖԱՆՏԱՍՏԻԿ ՊԱՏՄՎԱԾՔ

Ե.

ՀՈԳԱՅԻՆ ՊԱՏԺԱՌԸ

ԳԼՈՒԽ ՀԻՆԳԵՐՈՐԴ

— Ինչպե՞ս կարող է դա լինել, — ասաց Ջեք, — որ Լոնդոնի ոստիկանները չկարողանան գտնել մի մարդու, որ ամեն օր ներկայանում է իրենց...

Շատ ուշադիր լսեցի Ջեքի խոսքերը և ասացի.

— Ես կարծում եմ, որ նրանք ոչ թե չեն կարողանում, այլ չեն ուզում գտնել նրան, որովհետև նա ոստիկանների ամենամեծ պաշտպանն է...

— Ինչպե՞ս, — զարմացած հարցրեց Ջեքը, — ոստիկանների պաշտպա՞նը...

— Այո՛, — պատասխանեցի ես, — նա ոստիկանների պաշտպանն է, որովհետև նրանց ամեն օր նվերներ է տալիս...

— Ես չեմ հասկանում, — ասաց Ջեքը, — ինչպե՞ս կարող է մի մարդ ոստիկաններին նվերներ տալ, երբ նրանք ոչ մի կոպեկ չեն վերցնում...

— Ես էլ չեմ հասկանում, — ասացի ես, — բայց ես գիտեմ, որ նա ոստիկաններին նվերներ է տալիս...

— Ինչպե՞ս կարող է դա լինել, — հարցրեց Ջեքը, — որ ոստիկանները նվերներ չվերցնեն...

— Ես չգիտեմ, — ասացի ես, — բայց ես գիտեմ, որ նա

Ազգային Անօթադարձ

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը երէկ կրօնապատուէր քաղաքս՝ իտալական չոգենաւով. սակայն մեր սպասած ստոյգ տեղեկութեանց հաւեմատ կ'տեղեկանանք թէ Ա. առաջնորդ Սրբ թէև ուզած է նոյն չոգենաւով իզմիր գալ, բայց անկարելի ըլլալով տեղ մը գտնել չոգենաւին խուռներամ ճամբորդներուն պատճառաւ, ստիպուած է յետաձգել իր ուղեւորութիւնն գալիքն առաջին առթիւ մեկնելիք չոգենաւով։

—Ինչպէս յայտնի է արգոյ հայ հասարակութեան, գօրակոչի առթիւ հրաւէր սպասած են 23է մինչև 31 տարեկանները ներկայանալ պատկանեալ իշխանութեանց, նմանապէս 32է մինչև 45 տարեկաններն ևս զօրանոգրուելու համար։ Երկրորդ դասակարգի վերաբերեալները հարկ է որ ներկայանան և ըստ օրինի իրենց ներկայացած ըլլալու զինուորական թուղթն առնելով իրենց գրպանն ուենենան, նախ՝ իրենց պարտականութիւնն կատարած ըլլալու և երկրորդ՝ պատասխանատուութենէ զերծ մնալու համար։

—Այս առթիւ Ազգ. Առաջնորդարան կ'խնդրուի ծանուցանել որ զպիրները մինչև այս երեկոյ, չորեքշաբթի, իրենց նուիրեալ թուղթերով միասին ներկայանան Ազգ. Առաջնորդարան։

ԺԱՄԱՆՈՒՄ

Քաղաքս գարձան եւրոպայէ, կրէտէէ և Կ. Պոլսէ՝ Յոսրով Եփրեմ, Գալուստ Փափազեան և Յակոբ Հարենց էֆ.ները։

Տեղական Լուրեր

ՔԱՂԱՔԻՍ Սենահ վարժարանի իւրաքանչիւր ծանուցման համաձայն անցեալ կիրակի կէսօրէ առաջ Սենահ վարժարանին մէջ տեղի ունեցած է ի ներկայութեան յանձնախումբի անդամոց և խուռն բազմութեան մը։ Շահած են հետեւեալ թիւերը. 8137 թիւը 20,000 դրուշ ամենամեծ դուժարը շահած է որուն տէրը էնգարէ կը գտնուի 1071 թիւը՝ 5000 դրուշ, 9006 թիւը՝ 2000 դրուշ. 1000 և 2784 թիւերը՝ 10,000 դրուշ. մրցանակ և 120 մեծորթի շահած է։ Նաև 25 հոգիներու 700 500 և 250 դրուշնոց իքրամիէ և 280 հատ ալ մեծորթի ելած է որոնց անուններն ապրած ցանկին մէջ կը գտնուին։ Յաջորդ վիճակահանութիւնը օգոստ. 24ին տեղի պիտի ունենայ։ Վերոյիշեալ թիւերու տէրերը իրենց դրամները առնելու համար Թող բարեհաճին դիմել Շիշէճիներու մէջ Սպարթալը ֆէրխանէ ընկերութեան պիւրօն։

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ «ՓԷՆԵրալ» անուն Թրանսաթլանթիք չոգենաւը Անգլօ-Գերմանական պատերազմին հոչակմանատեն բաց ծո-

---

ծով պատգամաւորը չեմ, ասպետ։ Եթէ Աստուած զիս ընտրեց՝ երկիրը ազատելու համար վալեւա կոչուած հրեշին ձեռքէն, ասիկա անշուշտ միջնորդութեան չնորհիւն էր այն կնոջ որ տառապեցաւ, լացաւ, որ մեռաւ՝ անիծելով Գաթէրին որ Մէտիչին... Բարտաեան, մօրս ձայնն է որ կ'առաջնորդէ զիս...

Բարտաեան մտախոհ մնաց։

—Գացէք ուրեմն, բաւ վերջապէս։ կը տեսնեմ որ ոչինչ պիտի կրնայ չեզոքացնել ձեզ անձուկ ճամբայէն...

—Ո՛չինչ, բաւ աթեղան։

—Միայն Թէ, յարեց ասպետը, քանի որ որոշած էք Ֆրանսայի Թագաւորը զարնել... որովհետև անպատճառ սիրտ. քերնիդ դրած էք ատիկա...

—Այս ժամուս անիկա մեռած պիտի ըլլար՝ եթէ ինձի ըսած չըլլայիք. «Պէտք ունիմ որ անիկա ապրի տակաւրն...» Ուրեմն վալուան պիտի ապրի՝ որքան ատեն որ պէտք ունենաք անոր կեանքին... Ես հաւքերող եմ... պիտի սպասե՛մ։

—Արդէն ըսի ձեզի և կը կրկնեմ. Ֆրանսայի Թագաւորին կեանքը անտարբեր կը Թողու գիս։ Միայն Թէ չեմ ուզեր որ իր մահը Գ. ար կիզի չհերուն վու վրայ գտնուած պահուն անթել հեռագրի միջոցաւ պատերազմէն տեղեակ ըլլալով ոնէ վտանգէ զերծ մնալու համար կորչէ փախչիլ զանազան միջոցներով, գիշերը առանց լոյսի և ցերեկներն ալ չափազանց ճարպիկ կերպերով։ Նաւը Միջերկրականի վրայ ամենաապահով նաւահանգիստը կը նկատէ քաղաքիս նաւահանգիստը ուր ապաստանած էր և ուսկից մեկնեցաւ առջի օր երեկոյեան։ Կարգ մը տեղեկութիւններու համաձայն կ'ըսուի Թէ «Փէնըրալ» չոգենաւը Մեսինայէն Բաթրաս մեկնած պահուն կը հանդիպի «Գէօպէն» զրահաւորին որ յետ կուտայ իր կարգին «Փէնըրալ»ի անգլ. տորմիղին գալուստը։

«Փէնըրալ» առանց իսկ վայրկեան մը կորնգնելու Բաթրասէն ուղղակի քաղաքս կը ժամանէ։

ՔԱՂԱՔԻՍ Թուրք վարժապետանոցի աշակերտութիւնը քալելով Պօլիս գացած և վերադարձած է առաջնորդութեամբ իրենց ուսուցիչներու։ Աշակերտները առաջի օր ուզղակի Պօլսէն քաղաքս վերադարձած ատեն այցելած են զօրանոց և ներկայացած են էրքեանը հարպիէի նախագահին։ Նախագահը աշակերտութեան արիութիւնն ու կորովը գոված և առաջարկած է անոնց ներկայ զօրաշարժի մասնակից ըլլել սպայութեան աստիճանը տալով իբրաքանչիւրին, կրասեր սպայակոյտ մը կազմելով բանակին մէջ։ Աշակերտութիւնը Նախագահին այս առաջարկը սիրով ընդունած է և զօրաշարժի մասնակցելու պատրաստակամութիւն յայտնած է։

ՊԱՏԵՐԱԶՄի և զօրաշարժի պատճառաւ ամբողջ երկրին և նամանաւանդ Իզմիրի և Պօլսոյ պէս կեդրոններու մէջ նիւթական անձկութիւն և ուտեստի տագնապ տիրած պահուն անհրաժեշտ պէտք մը համարուած է ժողովուրդին քաղաքապետութեան ու կառավարութեան գործակցութիւնը։ Կարգ մը անգութ ու շահամոլ անձեր հրապարակի վրայ կուզեն օրինաւոր կերպիւ կողոպտել ժողովուրդը անվայել միջոցներով։ Այս անկանութեանց առջևը առնելու համար, կ'ըսէ «Քէօյիւն» մեր քաղաքապետութիւնը ցարդ ոևէ միջոց ձեռք չէ առած հակառակ որ Պօլսոյ մէջ ամէն բան կանոնաւորուած է և իր բնակչութիւնը հանդարտ կ'սպրի։ Պօլսոյ մէջ չէհր էմանէթին տալին օխան 55 փարա ծախել կուտայ իսկ Իզմիրի մէջ 75է բռնէ մինչև 80 և 85ի։

ՔԱՂԱՔԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ կողմանէ կը ծանուցուի Թէ ծանուցման Թուականէն սկսեալ, բստ «ՍԷՆՏարա Օլլ» ընկերութեան աւօրէնին ու քաղաքապետարանի մէկ և գոյացած համաձայնութեան մը, քարիւղին օխան պիտի վաճառուի 4½ մէքալիկի։

Դարձեալ այսօր մեզ կը ծանուցանէ քաղաքապետութիւնը Թէ կարգ մը նպաստավաճառներու և ուտեստ ծախողներու ներկայ առիթէն օգտուելով գներու վրայ մեծ յաւելուածներ կատարած ըլլալնուն

ծառայէ։ Արդէն այս գիշեր բացատրեցի ձեզ...

—Այո՛... Որքան ատեն որ կիզ կըրնայ Թագաւոր ըլլալ վալուայի մահուամբ, չէք ուզեր որ վալուա մեռնի... Բայց յետո՞յ, Բարտաեա՛ն, եթէ հասնի այն վայրկեանը ուր Թագաւորին մահը այլեւս չի կրնայ օգտակար ըլլալ դուքսին...

—Օ՛հ, այն ատեն... կը հաւատամ ձեզի Թէ Թագաւորին մեռնիլը կամ ապրիլը, ո՛րևէ կարևորութիւն չպիտի ունենայ ինձի համար։

—Լաւ, Ընդունեցէ՛ք ուրեմն երդումս, բաւ աթեղան հանդիսաւոր ձայնով մը։ Բարտաեա՛ն, յանուն մօրս յիշատակին՝ կերդնուի ձեզ որ այս գաշոյնը իր պատեանէն դուրս չպիտի եւ լէ՝ որչափ ատեն որ ձեր ձեռքը տարածուած մնայ վալուայի գլխուն վրայ... Մնաք բարեա՛ւ... Եթէ երբէք առիթ ունենաք յիշելու Շանտիւ քօք պանդոկին աթեղան. աղօթեցէ՛ք իրեն համար...

Այս բառերը ըսելով՝ ժագ Քլէման ցատկեց իր ձիուն վրայ և արագօրէն հեռացաւ դէպի Բարիզի կողմը։ Բարտաեան աչքերովը հետեւեցաւ անոր, որքան ատեն որ կրցաւ տեսնել քառասմբակ վազող ձիուն հանած փոշիէ ամպը։

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆՔ

ՍՏԵՓԱՆ ԻՓԼԻՔՃԵԱՆ

ԱՅԻ ԵՕՐԿԻ ՓՈՂՈՑ

ՍՏԱՑԱՆՔ ՀԵՏԵԻԵԱԼՆԵՐԸ

Բրդեղէնի և մետաքսէղէնի ճիւղի—Nouveautésի հարուստ տեսակները cote-ch
Velours Charmeuse— Crèpe— Jacquard— Tissut Epongé և այլն։
Գազմիր և ֆանթէզիներ քօսթիւմ—Թայէրի համար։
Ձերմակեղէնի — Պօնէթըրիի — Մէրսըրիի ամէն տեսակներ։
Occasion ամէն շաբաթ օր, էրիկ մարդերու տեսակներու համար մասնաւոր գեղչ։
Coupons ամէն երկուշաբթի օրեր ԿՏՈՐՈՒԱՆՔ։

Հեռագիր

Կ. ՊՕԼԻՍ. 29 Յուլիս.— Օսմ. կառավարութիւնը ծախու առած է Գերման «Կէօպէն» և «Պրէսլաու» զրահաւորները որոնք արդէն Տարտանէլէն անցած են։

ՆՈՑՆ.— Աւստրօ գերման բանակը կը կը չարունակէ իր յառաջացումը ռուս Բալօնիոյ մէջ։

ՆՈՑՆ.— Բարիզէն հեռագիրներ կը ծանուցանեն Թէ Անգլ. զօրքերը Ֆրանսական ցամաքը ելած են մեծ խանդավառութեամբ մը մէջ։ Այս զօրքերուն Ֆրանսա ելլելը պիտի ապահովէ նախապէս որոշուած յատակագիծին գործադրութիւնը։

ՆՈՑՆ.— Օսմ. գործակ.ը կը հաստատէ Թէ Ֆրանսացիներու կողմէ Միւլհաուզի գրաւումը տեղի ունեցած է կատաղի ճակատամարտէ մը յետոյ։

ՆՈՑՆ.— Վոլֆ գործակալութ. կը ծանուցանէ Թէ Լոնտոնի «Զէզոքութեան Դաշնակցութիւնը» յայտարարութիւն մը հրատարակած է Պատերազմի գէմ։

ՆՈՑՆ.—Սիրալիր հեռագիրներ փոխանակուած են Նախագահ Բուանքարէի և և Պէլճիգայի Թագաւորին միջև։

ՆՈՑՆ.— Պուկարիոյ չէզոքութիւնը եւրոպական պատերազմին մէջ ապահովուած ըլլալով նախարարապետը սոպրանիէէ արտօնութիւն ուզեց ժամրղջ երկրին մէջ պաշարման վիճակ յայտարարելու։

ՆՈՑՆ.— Բարիզէ հասած հեռագիրներ կը ծանուցանեն Թէ սաւառնակ մը Ֆրանս. սպայակոյտին իմացուցած է Թէ Պաւէրական բանակը որ համախմբուած է Մէյնի մէջ կը քալէ դէպի սահմանագլուխ Գերման բանակը զօրացնելու համար։

ՆՈՑՆ.— Անգլ. բանակը ամբողջովին ելած է Ֆրանքօ-Պելճ ցամաքը։

ՆՈՑՆ.— Վիէննայէն կը տեղեկացնեն Թէ Բալճանեան պատերազմներ զինուորական կառավարութ մը օգը հանած են վարչանիայէն 45 քիլօմէթր հեռու տեղ մը։ Երեք հարիւրի չափ մեռեալներ և վիրաւորեալներ կան։

ՆՈՑՆ.—Պերլինէ կը տեղեկացուի Թէ Գերման բանակը Լօնկիւյոն ամրացնելէ յետոյանցած է Մէօզի արևելեան եզերքը և կը քալէ Վէրէէօնի վրայ։

ՆՈՑՆ.— Գերման օդանաւ մը կ'ապահովցնէ Թէ Ֆրանսացիները մեծ ոյժեր կը համախմբեն էթէնի մէջ։ կ'ըսուի Թէ ճակատամարտ մը տեղի պիտի ունենայ այս համախմբման կէտին վրայ և այս ճակատամարտը պիտի վճռէ Վէրէէօնի բաղդը։

ՆՈՑՆ.— Գերման բանակը միշտ կը ամրակոծէ Լիէժը. Ամրութեանց արևելեան կողմը ակարութիւն մը կը նշմարուի։ Գերման սպայակոյտը հաւոզուած է Թէ Լիէժի անձնատուութիւնը ժամանակի խնդիր է։ Արդէն բազմաթիւ Գերման զօրքեր կը հանին Գերման. բանակը զօրացնելու համար որ Պելճիգայէն անցնելով պիտի յառաջանայ։

ԼԻՆՕԼԷՈՒՄ տախտակամածներու համար, իր տեղաւորուած։

ՈՐՄԱԹՈՒՂԹ ամէն տեսակ և տարակուն գոյներով։

ՎԱՌԱՐԱՆ խոհանոցի պատրոյգով ծխամ պէշօ և ճնշումով, ամենավերջին դրութեամբ։

ՎԱՌԱՐԱՆՆԵր ամէն տեսակ։

ԼՈԳԱՐԱՆՆԵՐ բօրսըլէյնէ և Թէրմօսիֆոնէ և օդային կազով։

Պիտի գտնէք ամենաժամանակակից և մատչելի գիներով վաճառատանց մէջ

Ս. Տ. ՆԻԳՕԼԱԻՏԻ ՈՐԴԻՈՑ

Տիեզերապէս ճանչցուած լաւագոյն ժամադոյքը որ պաշտօնապէս ընդունուած է հետեւեալ վարչութիւններէ.

Ամաստոյի Օամ. երկաթուղիներու ընկերութիւն
Շիրէթի Խայրիյէ
Օամ. զօրաց վարչութիւն
Իտալիոյ պետկն. երկաթուղի
Ռուսական երկաթուղի
Ցունական երկաթուղի

Ոսկի, Արծաթ, Նիքէլ

— ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՄԵԾՈՒԹԵԱՄԲ —

Ընդհանուր ներկայացուցիչ Այտընի, Գոնեայի, Պրուսայի, Ատանայի նահանգներու եւ Արշիպեղագոսի կղզեաց:

ՎԱՀԱՆ ՋՄՒՒՐՆԱԿԵՍԵԱՆ

ի Զուխա Պէտէսթէն, Թիւ 14 - 40

ԿՂԳՏ ՆՈՒԻ Իզմիրի և Շրջակայից ծանօթ ամէն ժամագործներու մօտ։

ԿԱՂՈՒԱԾ

ՆԷՕՇԱՔԵԼԻ

ՊԵՏԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴՈՑ

ԸՐՈՇՄՆԱԳՐԷՆ

Ա. Գործարտնէտէրներու յատկացուած մրցանակներ գրպանի եւ նաւու լաւագոյն վեց էրօմէրրընէրու համար սերիի մրցանակ։

Ն. Ա Ր Գ	Թիւ դասակարգութեան
Գ. Ն. Գ. Ֆավրը-Ժազօ և Ընկ. Գործարան (ԶԵՆԻԹ) ժամացոյցներու իւղ	22,8
Բ. Գիւհրէ, Լօքլ	,22
Բ. Տիթիշայմ, Շիմօ Ֆօն	22,2
Բ. Տ. Նարտէն, ի Լօքլ	19,1
Ժամագործութեան դպրոց	13,0
Լ. Գրանտ և եղբարք (ՕՄԻԿԱ)	13,3

Ի Դիմաց Պետական Խորհրդոյ

Դիւանադպիր՝ ՓԷՐՐԻՆ Նախագահ՝ Յօհ. ՓԻՒՓՈՒԼԷՍ

ՄԵԾ ՄՐՑԱՆԱԿ

ԲԱՐԻԶԻ 1900 Ի ՅՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍԻՆ

ԱՐՏԱՔՈՑ ՄՐՑՄԱՆ ԱՆԴԱՄ՝ ԺԻՒՐԻԻ ՄԻԼԱՆԻ

1906 Ի ՅՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍԻՆ

Նէօշաթէլի (Շուիցերիա) գետաւերին 1909 ի Պետական մրցման մէջ ճշդութեան աշխատի ասպիճանի մը հասած է, որուն եւ ոչ մէկ ժամացոյց հասած էր մինչեւ այն ատեն։

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

Օթօման Օյլ Ճօ. Լթտ. Ընկերութիւնը կ'ծկուցանէ արդոյ հասարակութեան և հետեւեալ գործարանատէրերու որ կ'ծախէ մեծաքանակ և փոքրաքանակ բանպակի կուտի կեղևներ օրական 1 մէթալիքի յանձնելի գործարանին մէջ։

Յայտնի է որ այս կեղևները գերազոյն աննդաբար յատկութիւններ ունին թեփէն և կովերու, խոզերու և ոչխարներու գիրնալուն կ'նպաստեն, յամերիկա որ կենդանաբծութեան մէջ բացառիկ գիրք մը կ'գրաւէ, հոն այս կեղևները բացառիկ տեղ մը կ'գրաւեն ուրիշ անուններու հետ բաղդատմամբ, թէ իրենց ածխան գնոյն և թէ տուած արագ և զարմանալի արդիւնքներովը։

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել գործատունը Այտընիրհատա և քարփանց վրայ ընկերութեան գրասենեակները, Օմօնիա պանդոկին քով։

100—100

I. R. PRIV. ASSICURAZIONI GENERALI DE TRIESTE

Հաստատուած 1831ին

Երաշխաւորեալ դրամագլուխ 31 Դեկտ. 1912ին		Ֆր. 456,085,757.31
Այժինքն		Ա.Ո 18,243,430,94
Վնասներու համար վճարուած՝ Ընկ. կողմէ 1912ին		Ֆր. 51,470,645,30
Եւ իր հիմնարկութենէն ի վեր [1831]		» 1,168,459,027,64
Ապահովագրեալ գումարներ 1912 Դեկտ. 31ին		
կեանքի ճիւղ		Ֆր. 1,330,570,404,75
Հրդեհի ճիւղ	1912ին	» 19,872,868,206,44
Ծովային ճիւղ	»	» 4,193,831,692,05

Վերոգրեալ թուանշանները բաւականէն աւելի պերճախօս են հաստատե ու հաժարքէ սոյն ընկերութիւնը այնպիսի ընդարձակ գործառնութիւն մը ունի որ բաւամնայնի կը համապատասխանէ հասարակութեան փափաքանաձ և պէտքերուն, ընծայելով բացարձակ երաշխաւորութիւններ, տղոքական կատարելագործեալ և գործնական ապահովագրութեան սիսթէմներ, ուղղամտութիւն ու փութկոտութիւն վնասներու վճարմանց մասին, չափաւոր գիներ։

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել Իզմիրի ընդհ. գործակալութեան։

ԱԹԱՆԱՍԻՒԼԱ ԵՂԲԱՐՔ

ՌՕՍԻԱ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻԻՆ

Արտօնեալ Վեհ. Կայսեր 1841 Մարտ 20 Ուկասով հրամանագրով

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ

ՔԷՂԵՐՄՈՒՐԿԻ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՇԷՆՔԻՆ ՄԷՋ

Ամրողջովին վճարուած Ընկերութեան դրամագլուխը	Ռր. 13,000,000
Երաշխաւորութեան գումար	» 231,840,000
Ապահովագր. վճարուած վնասուց հատուցում եւ դրմգլխ.	» 774,867,000
1911ին գանձուած բոնի եւ տոկոս	» 124,086,000

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ ԱԻՍՏ ՆՈԱՍՏԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՎ

կ'ապահովագրէ հրդեհի ու փոխադրութեանց վտանգներու դէմ.
կ'ապահովագրէ կեանքի վրայ և ամէն տեսակ արկածներու դէմ.
կ'ապահովագրէ երկաթուղիի և շոգենաւի արկածներու դէմ.
կ'ապահովագրէ ապակիներու կոտրուելուն դէմ.

Ամէն տեսակ տեղեկութեանց համար դիմել՝ ընդհանուր գործակալութեան

ՄՈՐՈՒԶԻՆ ԵՒ ԳՈՒՉԻՆՈՐՈՒ Բասած նուսուց—ԻԶՄԻՐ

THE SINGER MANUFACTURING COMPANY Smyrne, 10 ՄԱՐՏ, 1914
NEW-YORK.

ՆՔՄԹԼԵԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Ի ԿԱՂԱՔՈՒԹԻՒ

Յիշատակ

Գասպ. ամէնէք տեղեկացնելու ձեզ թէ՝ յանձն կ'առնենք ձեր աբար ձեւագիտութիւն ապահովացնել կորի մեքենան չահագնելու, որ նաւերնէք Նէաթլէի չոգեկան գնացքներուն կարօտնելու փոխարէնն Հանէցէք ընդունիլ ձիշատակ մեր խոսքին յարգանքն ալ

p. THE SINGER MANUFACTURING COMPANY
Smyrna Branch

Լամպեր

ԱՇԽԱՐՀԻՍ ԱՄԷՆԱԸՆՏԻՐ ԺԱՄԱՑՈՅՑԸ

Պաշտօնապէս ընդունուած Օսմ. Պատերազմական Նախարարութենէն Միացեալ. Նոհանգաց. Իտալիոյ եւ Ճաքոնի Ծովային Նախարարութիւններէն. Անգլիոյ Ռուսիոյ Իտալիոյ, Գանատաեւ Սերպիոյ Երկաթուղեաց վարչութիւններէն. Արժանդինի եւլկ տրական դրամվէյներու ընկերութենէն, ինչպէս նաեւ ուրիշ բազմաթիւ ոչ նուազ կամեւոր Հաս տատութիւններէ։

ՈՍԿԻ. ԱՐԾԱԹ. ՆԻՔԷԼԻ ՄԵՏԱՂ

ԱՄԷՆ ՄՈՆԾՈՒԹԵԱՄԲ

Ամենաարժէր վարձատրութիւնէ Բոլոր Տիեզերական Ցուցահանդէսներու մէջ։

Բարիզ, Շքատրամ 1867 — Վիէննա, Արծաթեայ շքաղրամ 1873 — Ֆիլատելֆիա, Շքաղրամ 1876 — Բարիզ, Ոսկի շքաղրամ 1878 — Մելպուռն, Ոսկի շքաղրամ 1880— Շօ.Ծը-Ֆօն, Արծաթ շքաղրամ — Ցուրիխ, Վկայագիր 1883, — Ամստերտամ, Ոսկի շքաղրամ 1883,— Անվէրս, Պատուոյ վկայագիր 1885—Բարիզ, Ամենամեծ մրցանակ 1889—Թրիզակոյ, Շքաղրամ 1893—Ժրնեւ, Արտաքոյ մրցման ժիւրիի անդամ 1896—Պուիւսել, Ամենամեծ մրցանակ 1897—Թուռն, Արտաքոյ մրցման անդամ ժիւրիի 1899—Բարիզ, Ամենամեծ մրցանակ 1900—Նուրէմպէրկ, Ոսկի շքաղրամ 1903—Միլան, Ամենամեծ մրցանակ 1906։

Ասոնցմէ զատ Նէօշաթէլի, Քրուբ և Վաշինկդոնի Դիտարաններէն շահած է աւելի քան 50 առաջին և երկրորդ կարգի մրցանակներ, Իտալական կառավարութիւնը ինչպէս նաև 1910ին՝ 30,000 ժամացոյցներու գնում մը բրած է իր երկաթուղինեբու պաշտօնէից համար այլոց մէջէն ընտրելով աշխարհահռչակ ԼՈՆԺԻՆԸ։

Այտընի, Դոնեհաի, Ատանայի եւ Արշիպեղագոսի կղզեաց ՄԻԱԿ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉ

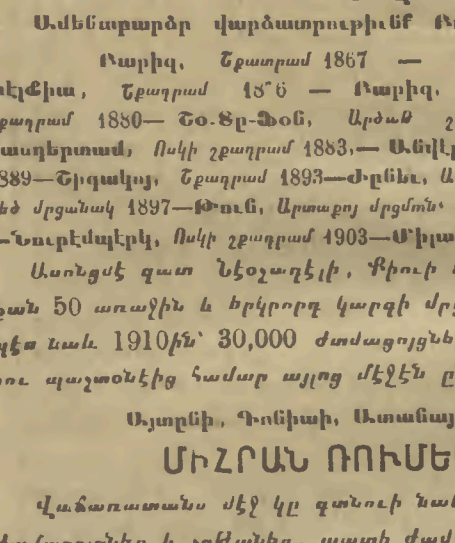
ՄԻՀՐԱՆ ՌՈՒՄԵԱՆ — Զուխա-Պետէսթէն Թիւ 21 —ԻԶՄԻՐ

Վաճառատանս մէջ կը գտնուի նաեւ գրպանի ամեն տեսակ ոսկի, արծաթ, նիքէլ ժամացոյցներ և չղթաներ, պատի ժամացոյցներ, զարթուցիչներ, ակնոցներ և դիտակներ մեծաքանակ և փոքրաքանակ՝ դիւրամատչելի գիներով։

ՅԱԿՈԲ Գ. ՀԱԼԱՃԵԱՆ

ՊԱԼՃԼԼԱՐ ԻԶԻ Թիւ 157

ԻԶՄԻՐ



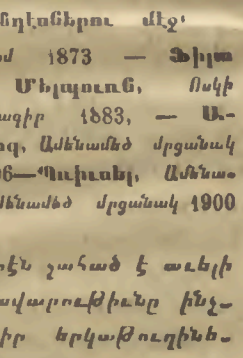
Դիմեցէք վերոգրեալ հասցէին եթէ կուզէք ուշնեալ անմրցելի գիներով փոքրաքանակ և մեծաքանակ ԹԷԼԷՖՕՆԻ վերաբերեալ գործիքներ։

Ամերիկեան ԿՐԱՄՕՖՕՆՆԵՐ։

ԿՐԱՄՕՖՕՆԻ բլաքներ և անոր հետ առնչութիւն ունեցող գործիքներ։

ԳՐՊԱՆԻ ելեքտրական լոյսեր։

ԲԷԹՐՕԼՈՎ վառարաններ։



Եթէ կուզէք չխտրուիլ՝ անգամ մը գէթ դիմեցէք և մեզի դիմող յաճախորդները կ'ետրաշխաւորեցնէք ամէն կերպով գոհ ձգելու։

ՄԵԾ ՀԱՄԱԼԻՍԱՐԱՆ

ԿԱՄԷԼԻԱ

ԼԱՒԱԳՈՒՅՆ ԱՄՈՒՐԻԹԷՆ

Վաճառանոցիս մէջ կը գտնուին ամեն ճաշակի յարմար ապրանքներ։

Մեր նեկայ եղանակին համար, ընդունած ենք մեծաքանակ ապրանք որոնք պիտի կրնան գոհացնել ամենէ նրբաճաշակները։

Գիներու անհամեմատ ժողանութիւն, ապրանքներու տակաւնութիւն անմրցելի են

Այցելեցէք անգամ մը ԿԱՄԵԼԻԱՑԻ վաճառատունը համոզուելու համար։

ՅՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ